

Erlebnis Vorarlberg

Eine Marke von russmedia

Die Zeitung für Urlaub, Freizeit und Shopping | Herbst 2018



Aussichtsreich. Herrliche Wandertouren für die ganze Familie. **Man trifft sich.** Märkte laden zum Flanieren ein. **Musik und mehr.** Jede Menge Events warten. **Genießen erwünscht.** Auf kulinarischer Entdeckungsreise.



Bild: Dornbirn Tourismus & Stadtmarketing

Liebe Leser!

Wenn die Tage kürzer und die Abende wieder kühler werden, gibt es keinen Zweifel mehr: Der Herbst naht mit großen Schritten. Und wir dürfen uns durchaus auf ihn freuen, denn er hat einiges zu bieten. Ob stimmungsvoller Markt oder mitreißendes Konzert – in Vorarlberg wartet die goldene Jahreszeit mit jeder Menge Veranstaltungen auf. Zudem locken abwechslungsreiche Wanderungen und Ausflugsziele für Groß und Klein. Und natürlich kommt auch der kulinarische Genuss nicht zu kurz.

Heißen wir den bunten Herbst im Ländle willkommen!

Ihr Erlebnis-Vorarlberg-Team

Die nächste Ausgabe erscheint am 14. November 2018, pünktlich zum Start in die Wintersaison. Alle Inhalte finden Sie auch online auf www.erlebnis-vorarlberg.at

Vom 29. August bis 2. September wird die Dornbirner Herbstmesse bereits zum 70. Mal beliebter Treffpunkt für Jung und Alt. Alle Informationen finden Sie im beiliegenden, offiziellen Messemagazin.

Inhalt

03 Bregenz

Zwischen Berg und See: Wo kulinarischer Genuss, Lebensfreude und Shoppingvergnügen eine harmonische Verbindung eingehen.

05 Dornbirn

Ob Urbikuss, Openair Modenacht oder Hörbar – in der Stadt am Fuß des Karren versteht man aufs Beste, den Herbst zu feiern.

07 Brandnertal, Bludenz, Klostertal, Großes Walsertal

Mit herrlichen Aussichten und einer farbenprächtigen Natur lassen sich die letzten Sommertage in der Bergwelt genießen.

10 Auf einen Blick

Im Herbst wartet der Veranstaltungskalender mit zahlreichen Highlights auf. Suchen Sie sich ganz einfach Ihr persönliches aus!



Bild: Bernhard Huber | Alpenregion Bludenz Tourismus GmbH

Impressum | Herausgeber, Medieninhaber und Hersteller: Russmedia Verlag GmbH, A-6858 Schwarzach, Gutenbergstraße 1 | Redaktion/Texte: Sabine Blechschmidt, Destinationen, Städte | Gestaltung: Claudia Götz, Johanna Zaremba | Cover: Titelbild: Bernhard Huber/Alpenregion Bludenz Tourismus GmbH, Bildleiste: Eva Sutter/Matthias Rhomberg, Alexander Kaiser/Alpenregion Bludenz Tourismus GmbH, Bregenz Tourismus & Stadtmarketing GmbH | Bilder Innenteil: wie bezeichnet, sowie Bregenz Tourismus & Stadtmarketing, Freudenhaus, Holzbaukunst, Shutterstock | Anzeigenberatung: Gabriel Ramsauer, Telefon +43 (0)5572 501-785, gabriel.ramsauer@russmedia.com | Erscheinungstag: 22. August 2018

Lesen Sie uns auch online!

Die Inhalte von „Erlebnis Vorarlberg“ sind auch digital abrufbar. www.erlebnis-vorarlberg.at



Ob vor oder während Ihres Ausflugs ins Ländle: Auf unserer Website www.erlebnis-vorarlberg.at sind Sie jederzeit auf dem Laufenden. Sie finden dort nicht nur alle Inhalte dieser Ausgabe, sondern auch weiterführende Informationen aus Vorarlbergs Urlaubsregionen. Ob anstehende Veranstaltungen, Restaurant-, Shopping- und Ausflugstipps oder Geschichten über interessante Persönlichkeiten – die Berichte sind so aufbereitet, dass sie sowohl mit dem PC als auch mobil auf Tablets und Smartphones optimal nutzbar sind.

Auf dem neuesten Stand. Und wenn Sie wieder zu Hause sind, können Sie das digitale Angebot von „Erlebnis Vorarlberg“ nicht nur dafür nützen, um von den herrlichen Tagen in Österreichs

schönstem Bundesland zu schwärmen, Sie können sich auch für den nächsten Urlaub oder Shoppingtrip auf dem Laufenden halten und bestens informiert neue Pläne schmieden.

Digital „durchblättern“. Wer dennoch lieber das Gefühl möchte, ein gedrucktes Magazin „in Händen“ zu halten, findet auf www.erlebnis-vorarlberg.at auch die gesamte Ausgabe als PDF zum „durchblättern“ und nachlesen.

Informationen

- Alle Inhalte online nachlesen
- Weitere Tipps zu Veranstaltungen und mehr finden
- Optimiert für PC und Mobile

www.erlebnis-vorarlberg.at

Von Kulinarik bis Shopping

Diese Highlights in Bregenz dürfen Sie nicht verpassen.

Hafenfest. Besucher können sich auf eine besondere Atmosphäre am See freuen. Der Blick auf das Kunsthhaus, das charmante Postgebäude, das vorarlberg museum, das Landestheater und natürlich auf den Hafen bietet eine tolle Kulisse. Das Hafenfest startet am Freitag, 24. August, mit dem Antenne Partymix live von DJ Enrico Ostendorf. Unterhaltsam ist auch das Rahmenprogramm für Familien am Samstag und Sonntag: Straßenkünstler und buntes Kinderprogramm auf der großen Wiese hinter dem Eispavillon sowie ein Markt am Sonntag und die „Influencer Video Con presented by spark 7“ sorgen für Abwechslung. Traditionell findet am Sonntag der Frühschoppen statt. Highlight ist das große Feuerwerk am Samstag, 25. August – und das Ganze bei freiem Eintritt! | Hafen Bregenz, 24. bis 26. August 2018

Züg&Sacha. „witus“ ist eine sektorenübergreifende Genossenschaft mit über 140 Unternehmen aus den Gemeinden Mellau,



Schnepfau, Bizau, Reuthe und Beza. Einige davon präsentieren sich in all ihrer bunten Vielfalt am Bregenzer Kornmarkt! Mit dabei sind u. a. die „Känzelebuobo“, die Mellauer Trachten- und Schuhplattlergruppe, eine Kinderbaustelle der Handwerkervereine, die Platzbrunnotauchar mit ihren Spiegelei-Klapparn, der Bären Coffee Cart sowie das witus-Glücksrad und viele andere Aussteller. | Kornmarktplatz Bregenz, 1. September 2018, 10 bis 14 Uhr

Street Food Market. Für drei Tage verwandelt sich der Hafen Bregenz zur einzigartigen Kulisse eines Street Food Marktes. Ohne die kultverdächtigen Käsekrainer zu verschmähen, geht es bei Street Food ums Kochen mit Leidenschaft, Kreativität und Liebe zu den Geschmacksnerven. Die Besucher können sich auf einen Markt mit vielen kleinen Essensständen, Garküchen und Food Trucks freuen. | Hafen Bregenz, 14. bis 16. September 2018

Gin & Food Festival. Nach großen Erfolgen in Wien, Linz, Graz und Innsbruck gibt es 2018 erstmalig das Gin & Food Festival in Bregenz. Feinstes Street Food und 133 offene Ginsorten erwarten Sie am Hafengelände. | Hafen Bregenz, 28. bis 29. September 2018

Ladies First. Im Oktober findet das Event „OPEN CITY | Ladies First“ in der Innenstadt statt. Genießen Sie einen Einkaufsummel der Extraklasse mit zahlrei-

chen Aktionen und Öffnungszeiten bis 20 Uhr. | Innenstadt Bregenz, 4. Oktober 2018

Informationen

Bregenz Tourismus & Stadtmarketing GmbH
Rathausstraße 35a
A-6900 Bregenz
Tel. +43 (0)5574 4959-0
E-Mail: tourismus@bregenz.at
www.bregenz.travel

Tipps aus Bregenz



Bild: Bruno Klomfar-Vienna Austria

Das SENTIDO Seehotel Am Kaiserstrand. Lassen Sie sich verzaubern von der einmaligen Lage des 4-Sterne-Hotels, direkt am österreichischen Bodensee. Mit 900 m² Wellness & SPA, eigenem Steg mit Badehaus, Restaurant und Tagungsräumen. Am Kaiserstrand 1, 6911 Lochau Bodensee/Österreich, Telefon +43 (0)5574 58111, info@seehotel-kaiserstrand.at, www.seehotel-kaiserstrand.at



Mit Vorarlberg Lines den Herbst genießen. Mit den Vorarlberg Lines ab Hafen Bregenz den Herbst am See genießen! An Bord: Traditionell österreichische Küche und stimmungsvolle Musik bei tollem Bodenseepanorama. Tipp: Backhendlschiff am 11. September; Oktoberfestschiff am 15. und 22. September oder Heurigenstimmung am 6. und 20. Oktober 2018. Mehr auf www.vorarlberg-lines.at



Die Bregenzer Kunst&Karten-Teeboutique. Bleistiftzeichnung, regionale Hand Unikat Grußkarten/Jagd, feiner Tee von Demmer. Kirchstraße 39 a, Bregenz, www.handmadegruss.at



Adler Fluh. Treten Sie ein in die alte, gemütliche Gaststube, genießen Sie die wunderbare Aussicht von der Terrasse und nutzen Sie den urigen Gewölbekeller für Feiern aller Art. In Herbst und Winter erwarten Sie unter anderem Schlachtpartie, Wildwochen, Ganslessen und ein Silvesterbuffet mit großem Feuerwerk. Weitere Informationen und Reservierung unter +43 (0)5574 44872, www.adler-fluh.at



FAMOS - Mode und Tracht. FAMOSE Mode finden Sie in der Römerstraße 2, im GWL! Trachten zum Träumen, Ballkleider zum Verlieben und Damenmode zum Wohlfühlen! www.famos.moda

Ein neuer Aussichtspunkt bietet herrliche Ausblicke vom Karren auf das Rheintal

Auf dem 2018 neu errichteten Aussichtspunkt unterhalb des Gastgartens haben die Besucher nach der Karren-Kante nun zusätzlich die Möglichkeit, durch ein kostenloses Erlebnis-Fernrohr die umliegende, faszinierende Bergwelt und Landschaft spielerisch zu erkunden.



Bilder: Juergen Kostelac | Dornbirner Seilbahn GmbH

Der Blick, der sich vom Karren über das untere Rheintal und den Bodensee erstreckt, ist einzigartig. Unterhalb des Gastgartens nach Westen ausgerichtet, direkt an der Felskante wurde vor Kurzem eine neue Wegkante mit Aussichtspunkt eröffnet. Mit einem stationären Fernrohr ausgestattet, das die im Blickfeld liegenden Berge und wichtigen Punkte beschriftet, eröffnen sich großen und kleinen „Entdeckern“ ganz neue Ausblicke. Der Aussichtspunkt gibt einen beeindruckenden Blick über das Rheintal, insbesondere über das „Feientobel“ und „Haslach“ frei.

In grüner Kulisse. Die extra errichtete Stahlunterkonstruktion ist auf einem Felssporn gelagert, ohne diesen jedoch zu überkragen. Die Bäume rund um die Plattform bilden eine schöne Kulisse und den passenden Rahmen für das neue Angebot. Mit dem Weg, der dorthin führt, wurde auch eine zusätzliche Absturzsicherung errichtet.

Erlebnis-Fernrohr. Ein Bild bzw. Blick sagt mehr als tausend Worte. Passender könnte ein Sprichwort wohl kaum sein. Denn mit dem kostenlos zu verwendenden Erlebnis-Fernrohr auf dem Aussichtspunkt kann die Umgebung ausgiebig erkundet werden.

f Der Karren

Leistungsangebot

- ➔ Aussichtsplattform Karren-Kante
- ➔ Selfie-Point
- ➔ Laufzeitmessung
- ➔ Hochauflösende Weitwinkel-Foto-Webcam
- ➔ Geführte Wanderungen
- ➔ Höhenmeterzähler
- ➔ Kombikarten
- ➔ Erlebnis-Fernrohr

Dornbirner Seilbahn GmbH

Güttelestraße 6
A-6850 Dornbirn
Tel. +43 (0)5572 22140
E-Mail: karren@dornbirn.at
www.karren.at

Zeit und Raum für guten Geschmack

Bereits zum sechsten Mal präsentiert Gustav, der internationale Salon für Konsumkultur, vom 20. bis 21. Oktober Produkte ausgewählter Unternehmen aus den Bereichen Design, Mode, Genuss und Kulinarik.



Bild: Udo Mittelberger

Das Messequartier Dornbirn verwandelt sich im Oktober wieder in einen Ort des guten Geschmacks. Was die rund 200 ausstellenden Unternehmen verbindet, ist die Idee eines nachhaltigen und qualitativ hochwertigen Lebensstils. Die Aussteller haben sich der Herstellung und dem Vertrieb besonderer Produkte verschrieben. Die Palette ist dabei sehr breit: Getreu dem Motto „Zeit und Raum für guten Geschmack“ widmet sich die Gustav einerseits hochwertigen Speisen und

Lebensmitteln, andererseits reicht das Sortiment von qualitativ hochwertigen Möbeln, exklusiven Designerstücken und Mode aus fair produzierten Materialien bis hin zu Tisch- oder Kochutensilien.

6. Gustav – Zeit und Raum für guten Geschmack

Tageskarte: 19 Euro (Online-Vorverkauf 17 Euro), Ermäßigte Tageskarte: 16 Euro (Pensionisten, Studenten, Jugendliche 13–18 Jahre, Ö1 Clubmitglieder), Eintrittskarte Preview: 34 Euro



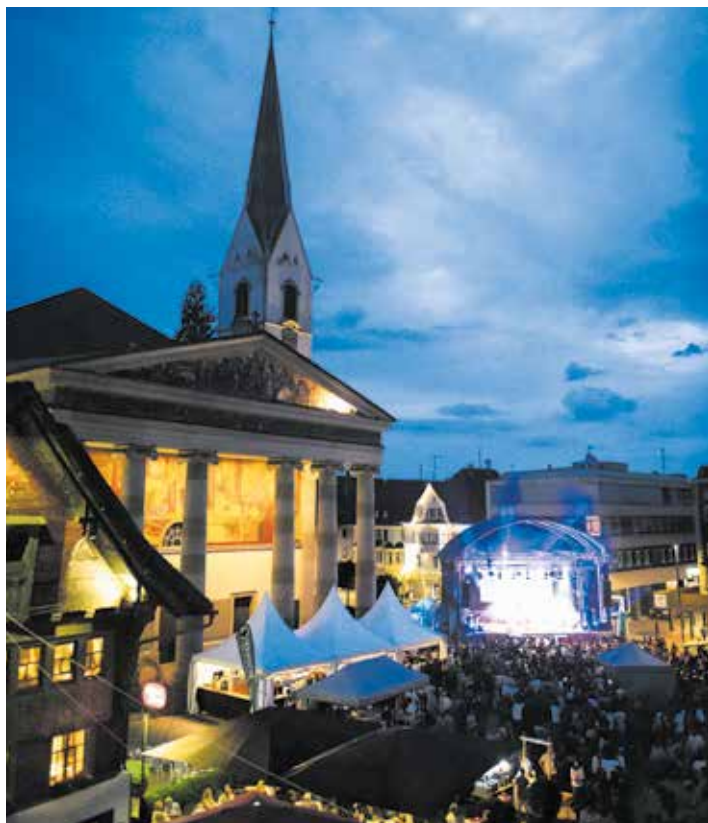
Gustav®

Sa 20. – So 21. Oktober, ab 10 Uhr
Zeit und Raum für guten Geschmack
Preview am Fr 19. Oktober 2018, ab 18 Uhr
Messequartier Dornbirn

Gutes mit gutem Gewissen genießen?
Das gibt es nur auf der Gustav – Österreichs einziger Messe, die Design, Genuss und Nachhaltigkeit zusammenführt.

www.diegustav.com

Messe Dornbirn Messeplatz 1, A-6854 Dornbirn, Tel. +43 5572 305-0,
diegustav@messedornbirn.at, diegustav.com, facebook.com/diegustav



Bilder: Eva Sutter | Matthias Rhomberg, fotograf

Dornbirn hautnah erleben

Im August zeigt sich der Sommer in der Stadt von seiner schönsten Seite. Dazu gehört natürlich auch eine große Party mit einem bunten und abwechslungsreichen Programm. Beim Urbikuss beschränkt sich diese Party nicht nur auf den Abend. Nein, es wird den ganzen Tag über nach Lust und Laune gefeiert.

Unter dem Namen Urbikuss findet das Dornbirner Stadtfest am 24. August bereits zum vierten Mal in der Innenstadt statt. Von Kunst und Kultur, über Musik verschiedenster Genres und Fassanstich bis hin zu Kochshow und Kinderprogramm wird alles geboten, was kleine und große Partygäste wünschen – und das bei freiem Eintritt. „Von früh morgens bis spät in die Nacht pulsiert die Innenstadt und beim Abschlusskonzert mit den Bands ‚folkshilfe‘ sowie ‚The Monroes‘ geht es rund. Ich freue mich auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher“, so Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann.

Was das Herz begehrt. Um 14 Uhr wird Urbikuss durch Bürgermeisterin Andrea Kaufmann, begleitet von der Stadtkapelle Haselstauden, mit dem Fassanstich feierlich eröffnet. Über den ganzen Tag werden die Besucherinnen und Besucher von der „wirtschaft“ kulinarisch verwöhnt. Ab 20 Uhr erlebt das Sommerprogramm des Dornbirner Marktplatzes einen seiner Höhepunkte mit einem großen Abschlusskonzert. Den Start um 20 Uhr machen die drei Jungs von „folkshilfe“ mit ihrem Quetschn-Synthi-Pop. Sie sind längst kein Geheimtipp mehr in der deutschsprachigen Musiklandschaft und spätestens seit ihrem Ö3-Hit „Mir laungts“ ist ihr unverkennbarer Stil bekannt. Gekrönt wurde der Erfolgslauf 2018 mit dem Gewinn eines Amadeus Music Award als Songwriter des Jahres.

Um 21.15 Uhr feiern „The Monroes“ ein Jubiläum am Dornbirner Marktplatz. Niemals ohne

Krawatte! – so lautet das Motto der „Live-Kings des Rock’n’Roll“. Zu ihrem 20. Geburtstag machen sie am 24. August 2018 erstmals Station auf dem Stadtfest Urbikuss. Und nicht nur das – die vier Vorarlberger feiern in Dornbirn auch die Heimpremiere ihres neuen Albums, das im August erscheint. Auch diesmal werden „The Monroes“ mit maximaler Spielfreude und einer in Schweiß getränkten Bühnenshow den Marktplatz zum Kochen bringen. Stadtrat Guntram Mäser: „Die Innenstadt öffnet sich an diesem Tag von allen Seiten und ist für jede und jeden zugänglich: shoppen, flanieren, feiern, probieren – was das Herz begehrt. Beim Urbikuss präsentiert sich die Stadt Dornbirn von ihrer schönsten Seite – mit viel Freundlichkeit und Liebe zum Detail.“

„Suti kocht“. In Kooperation mit dem ORF Vorarlberg und der Ländle Qualitätsprodukte Marketing GmbH findet anlässlich des Urbikuss eine Kochshow der Sonderklasse in der Europapassage statt. Der Radio-Vorarlberg-Koch Christian „Suti“ Suter kocht gemeinsam mit Philipp Schwendinger, Koch der „wirtschaft“ Dornbirn, kleine Probierportionen (gegen eine Spende von 1,50 Euro für die Aktion „Licht ins Dunkel“). Gekocht wird auf der Feldküche 2000 des Österreichischen Bundesheeres, gestellt vom Militärkommando Vorarlberg. Wer vom Häppchen noch nicht genug hat, kann sich auch eine große Portion beim Stand der „wirtschaft“ am Marktplatz holen.



Bild: Grünwald

Urbikuss in der Dornbirner Innenstadt

- ➔ **Termin:** Freitag, 24. August, von 7.30 Uhr bis spät in die Nacht
- Offizielle Eröffnung:** 14 Uhr am Marktplatz mit Fassanstich durch Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann
- Konzertbeginn:** 20 Uhr am Marktplatz
- Alle Infos und Programmänderungen: www.dornbirn.at/urbikuss
- ➔ **Freier Eintritt (mit Kupon):** inatura – vai – das stadtbad – FLATZ – Stadtbücherei – Stadtarchiv – Stadtmuseum – Kunstraum
- Gratis-Fahrt über den ganzen Tag mit dem Dornbirner Stadtbus

Terminvorschau

- ➔ **Openair Modenacht,** 7. September, 20.15 Uhr
- Topaktuelles aus der internationalen Modewelt gepaart mit dem Ambiente des Marktplatzes und einer grandiosen Bühnenshow garantieren auch heuer wieder ein einmaliges Mode-Erlebnis. Zum krönenden Abschluss wird das Vorarlberger DJ-Duo NIC&KREVATIN die Besucher mit seinen heißen Beats zum Tanzen bringen.
- ➔ **Hörbar Marktplatz meets Oberdorf:** 28. September, Dornbirn
- ➔ **Dornbirner Fotomarathon:** 29. September, Dornbirn
- ➔ **Dornbirner Herbst – Eröffnung: Erntedank und Edelbrände:** 29. September, Marktplatz Dornbirn
- ➔ **Dornbirner Herbst – Wald, Holz, Destillate:** 5. Oktober, Marktplatz Dornbirn
- ➔ **Dornbirner Herbst – Kräuter und Käse:** 12. Oktober, Marktplatz Dornbirn
- ➔ **43. Martinimarkt:** 9. November, Marktplatz Dornbirn

Dornbirn Tourismus & Stadtmarketing GmbH
Rathausplatz 1, 6850 Dornbirn
Tel. +43 (0)5572 22188, E-Mail: tourismus@dornbirn.at
www.dornbirn.info

Hochkarätiger Herbst im Freudenhaus

Das Musik- und Theaterzelt Freudenhaus im Millennium Park Lustenau startet mit internationalen Highlights und einem abwechslungsreichen Programm ins herbstliche Saisonfinale. Erleben Sie zeitgenössisches Zirkustheater der Weltklasse, außergewöhnliche Konzerte und vieles mehr.



Galapiat Cirque

Bild: Sebastian Armengol



De-Phazz



Scotch & Soda

Der September im Freudenhaus beginnt mit der apokalyptischen Performance „Parasites“ des bretonischen Galapiat Cirque. Zusammen mit weiteren Artisten und Musikern kreierte Moïse Bernier eine an Beckett erinnernde Endzeit-Performance mit Musik und atemberaubender Akrobatik, wie sie in dieser Form hierzulande noch nie zu erleben war.

Die Konzerte im Freudenhaus bieten diesen Herbst eine abwechslungsreiche Mischung aus Salonmusik, Jazz, Soul, Weltmusik und Klassik. Da gibt es bei

Wiener Blond & dem Salonen-semble eine Melange aus Heurigen-schmäh, Hip-Hop-Grooves und Streicherklängen oder beim südbrasilianischen Akkordeonisten Renato Borghetti einen Mix verschiedenster Musikstile wie Chamamé, Milonga oder Cajun.

Black White Mono. De-Phazz, 1997 in Heidelberg vom Klangsammler Pit Baumgartner ins Leben gerufen, feiern heuer ihr 20-jähriges Bandjubiläum. Die auch als „Godfathers of Lounge“ bezeichnete Band kennt man weltweit. Ihre in die Gehörgänge

kriechenden und die Tanzbeine elektrisierenden Songs sind auch auf Samplern wie Buddha Bar, oder Café del Mar vertreten.

Ein weiteres Gustostück ist zweifellos der Auftritt des Puppenspielers Nikolaus Habjan, der heuer bei den Bregenzer Festspielen mit „Böhm“ für einen Höhepunkt sorgte. Zusammen mit dem wunderbaren Klangkörper der Musicbanda Franui spürt er im Zusammenspiel von Musik, Wort und Puppe dem Motiv des Wanderers nach, das die Menschheit seit jeher beschäftigt.

Hochprozentig. Abgeschlossen wird das Herbstprogramm wieder mit Circustheater: Die preisgekrönte Show „Scotch & Soda“ der Company 2 aus Brisbane in Australien gastiert erstmals in Österreich. Mit ungeheurer Energie, exzellenten Artisten und einer fantastischen Band wähnt man sich für einige Zeit in der surrealen Welt der Music Halls oder eines Vaudeville-Theaters der 20er-Jahre. Dieser Abend ist hochprozentig wie Scotch und prickelnd wie Soda – und passt hervorragend ins nostalgische Ambiente des Freudenhauses.

Veranstaltungen

- ➔ Galapiat Cirque, 5.–8. 9.
- ➔ Wiener Blond, 14. 9.
- ➔ Pub Quiz, 15. 9.
- ➔ De-Phazz, 19. 9.
- ➔ Renato Borghetti, 21. 9.
- ➔ Musicbanda Franui & Nikolaus Habjan, 26. 9.
- ➔ Rotwein Gala, 28. 9.
- ➔ Flohmarkt, 30. 9.
- ➔ Scotch & Soda, 5.–13. 10.

Karten: www.v-ticket.at
www.musikladen.at
Infos: www.freudenhaus.or.at

Die Modewelt von elegant bis sportlich

Die Fussl Modestraße ist der erfolgreichste österreichische Modehändler und in Vorarlberg mit neun Filialen in Bludenz-Bürs, Bregenz, Dornbirn, Götzis, Egg, 2x in Hard, Hohenems und Rankweil vertreten.



Insgesamt ist der Modehändler mit 150 Filialen in Österreich und 17 Filialen in Bayern vertreten. In der Fussl Modestraße finden Sie Mode für Damen, Herren und Kinder in guter Qualität zu einem fairen Preis. Die Kollektionen sind trendorientiert und der Style reicht von elegant bis sportlich.

Accessoires, eine eigene Bio-Kollektion aus zertifizierter, fair gehandelter Bio-Baumwolle und Jeans aus recycelten Materialien runden das Sortiment

ab. Die modern gestalteten Filialen bieten genügend Platz um die Trends in den Blickpunkt zu rücken und sorgen zugleich für eine Atmosphäre des Wohlfühlens.

Der Kunde steht in der Fussl Modestraße im Mittelpunkt. Bester Kundenservice ist nicht nur selbstverständlich sondern wird jeden Tag gelebt. Ein bestens ausgebildetes Team sorgt mit kompetenter Beratung für ein unkompliziertes Einkaufserlebnis.



Sa.Hara
Jacke 89.⁹⁹
Hose 49.⁹⁹



fussl.at

Bregenz-GWL . Römerstraße 2 | Bludenz-Bürs . Lünserseepark |
Dornbirn . Marktstraße 17 | Egg . Klebern 561 | Götzis . Am Garnmarkt 9+11 |
Hard . Rheinstraße 4 & 99b | Hohenems . Liebigstraße 4 Top 2 |
Rankweil-Passage²² . Bundesstraße 20

Die letzten Sommertage genießen

Glasklare Aussichten, angenehme Temperaturen, um aktiv zu sein und eine farbenprächtige Natur: So vergehen die letzten Tage des Sommers in den Vorarlberger Bergen. Das heißt aber nicht, dass die Wandersaison schon beendet ist. Wenn sich die Wälder rot-gold färben, ist die beste Zeit für Naturerkundungen.

Das Klostertal. Die Klostertaler Bergbahnen bringen fleißige Wanderer noch bis zum 3. Oktober auf den Sonnenkopf – für kleine und große Abenteurer genau das Richtige. Warum? Weil schon die Auffahrt mit der Bären gondel ein Erlebnis ist. Oben angekommen warten Bärenhöhle, Bärenspielplatz und Wasserspiele darauf, erkundet zu werden. Oder man wandert gemütlich auf das Muttjöchle und genießt den Ausblick auf die Moorsteiche und die umliegenden Täler. Herrlich! Abseits des Sonnenkopfes geht es im Klostertal hinauf in luftige Höhen! Es warten zahlreiche alpine Steige und Gipfel. Ein besonderer Tipp für Sportliche ist die Tour auf die Saladinaspitze – auf der ist man meist alleine unterwegs. [klostertal.travel](#)

Das Brandnertal. Wer wollte denn nicht schon immer mal auf einen überdimensionalen Ameisenhaufen klettern, die Füße in den Bergbach halten, in einen Marmeltierbau krabbeln, erfahren, wie die Steine eigentlich auf den Berg kommen und woher die Alpenblumen ihre Farbe haben? Antworten auf alle diese Fragen gibt es im Brandnertal. Der Natursprünge-Weg, die Tierwelten und die Pflanzenwelten Brandnertal sowie der Barfußweg sind das ideale Ausflugsziel für Naturentdecker. Bis zum 28. Oktober verkürzen die Bergbahnen Brandnertal noch bequem den Aufstieg. Danach sind das sonnenverwöhnte Hochplateau Tschengla am Bürserberg und die nahe gelegenen Gipfel wie die Mondspitze oder der Loischkopf die idealen



Bild: Alexander Kaiser | Alpenregion Bludenz Tourismus GmbH

Aussichtspunkte auf das Farbenspiel der Alpen. [brandnertal.at](#)

Großes Walsertal. Unberührte Naturlandschaften finden Besucher im Biosphärenpark Großes Walsertal. Frei vom Alltag entdeckt man einzigartige Naturjuwelen: den Seewaldsee zwischen Alpwiesen und Bergpanorama gelegen, die Alpen im Gebiet Sonntag-Stein mit ihren deftigen Jausen oder die Naturschutzgebiete. Das Gadental zum Beispiel ist auch im Herbst ideal für Entdeckungstouren. Die Pflanzen- und

Artenvielfalt des Tales, gepaart mit Wasserfällen und dem sanften Rauschen des Baches – spannender kann ein Ausflug kaum sein. Auf dem Rückweg sollte man unbedingt eine Pause im Alpengasthof Bad Rothenbrunn einplanen. Selbst gebackene Kuchen oder auch herzhaftes Essen sind der passende Abschluss einer Wanderung. [walsertal.at](#)

Alpenstadt Bludenz. Im Herzen dieser drei Täler liegt die Alpenstadt Bludenz. Hier verbinden sich auf anregende Weise

Natur, Kultur und Stadt. Hier finden Begegnungen statt und Veranstaltungen aller Art inspirieren den Geist. So zum Beispiel beim Jazz & Groove Festival in der Altstadt. Bereits in dritter Auflage präsentieren sich am 31. August und 1. September hochkarätige Jazzbands, die zum Verweilen und Mitswingen einladen. Für einen Ausflug in die Natur ist der Muttersberg perfekt. Ob man seine kulturelle Seite am Kunstwanderweg Alpine Art Muttersberg entdeckt, Gipfel wie den Hohen Fraß und die Gamsfreiheit be-

steigt oder einfach nur die Sonne auf der Terrasse des Panorama-gasthofs genießt – am Muttersberg und in Bludenz fühlt sich jeder wohl. [bludenz.travel](#)

Informationen

**Alpenregion Bludenz
Tourismus GmbH**
Rathausgasse 12
6700 Bludenz
Tel. +43 (0)5552 30227
E-Mail: info@alpenregion.at
alpenregion-vorarlberg.com

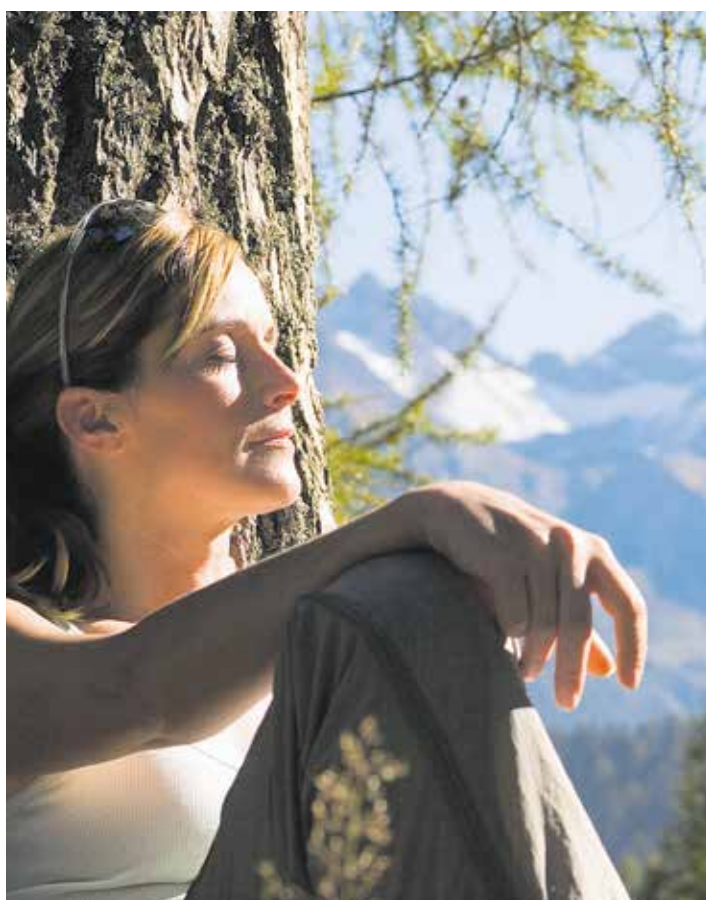


Bild: Alexander Kaiser | Alpenregion Bludenz Tourismus GmbH

Genussmomente im Herbst

Genuss hat in Vorarlberg viele Geschmacksrichtungen: würzig wie Kräuter, kräftig wie reifer Bergkäse, herzhaft wie Speck und süß wie Honig. Am besten probieren Sie diese Genussmomente bei einer der folgenden Genuss-Wanderungen oder einem Gourmet-Event.

Genusserlebnis Brandnertal. Fünf Menükreationen unter dem Motto „Gerichte der Geschichte“. Vier kreative Köche aus dem Brandnertal und ein geladener Gastkoch. Diese Zutaten garantieren ein unvergleichliches Geschmackserlebnis. Bei der letzten Ausgabe des Genusserlebnisses Brandnertal im Jahr 2018 schwingen die Köche ihre Kochlöffel am 20. September auf der Palüd Hütte. Doch keine Sor-

ge, die Termine für 2019 stehen schon fest: 8. Jänner, 26. März, 21. Mai, 16. Juli, 19. September. [brandnertal.at](#)

Sommerkulinarium Sonntag-Stein. Bewegung an der frischen Luft tut gut – und macht hungrig. Gut, dass es das Sommerkulinarium Sonntag-Stein gibt. Gemütlich durch die Walser Bergwelt wandern, die Ruhe genießen und an drei Stationen entlang des Weges kulinarische Genüsse erleben. Wandern und Essen – eine perfekte Kombination für den Herbst im Großen Walsertal noch bis zum 3. September. [walsertal.at](#)

Bergfrühstück mit Ausblick. Für einen Tag in den Bergen braucht es ausreichend Energie.

Warum nicht gleich in der Höhe frühstücken? Die Alpen und Bergrestaurants der Region zaubern Speisen aus regionalen Produkten. Eine feine Brotauswahl, die besten Käse- und Wurstsorten der Genussregion Vorarlberg, heimischer Honig und Marmelade sorgen für einen gelungenen kulinarischen Start in den Tag.

Die besten Orte für ein Bergfrühstück finden Sie hier: täglich auf Anfrage im Bergrestaurant Sonnenkopf im Klostertal, täglich auf der Douglass Hütte am Lünensee im Brandnertal, jeden Sonntag im Fröod im Brandnertal, und jeden Mittwoch Älplerfrühstück auf der Alpe Steris im Biosphärenpark Großes Walsertal.

Eine traumhafte Liebesgeschichte

Der Zeichentrickfilm zählt zu den größten Erfolgen aus dem Hause Disney. „Die Schöne und das Biest“ verlangte geradezu nach einer Fassung für die große Bühne – und schreibt seitdem als Musical eine eigene Erfolgsgeschichte. Im November ist die wunderbare Liebesgeschichte live in Bregenz zu erleben.



ge Gaston, der sich schon seit Langem Hoffnungen auf die außergewöhnliche Schönheit macht.

Aufwendig inszeniert. Ein Ensemble aus ausgezeichneten Solisten, phantasievolle Tanzeinlagen und eine Ausstattung mit prächtigen Kostümen und effektivem Bühnenbild: Über 100 Beteiligte – 21 Musiker, 41 Darsteller, davon 15 Solisten, sowie Techniker und Crew – machen die Inszenierung des Budapester Operetten- und Musicaltheaters zu einem prachtvollen Live-Erlebnis.

Mit seinen Gastspielen an renommierten Häusern wie dem Münchener Prinzregententheater oder der Hamburgischen Staatsoper verzaubert das Budapester Operettentheater seit 2010 das Publikum von Groß bis Klein. Ein unvergesslicher Abend für alle, die sich von der Magie einer der romantischsten Liebesgeschichten aller Zeiten verzaubern lassen möchten. Oder, wie die Frankfurter Allgemeine Zeitung schwärmte: „Ein opulenter Märchenzauber, der die Liebe triumphieren lässt.“

Disneys „Die Schöne und das Biest“ besticht ebenso durch seine Zauberwelten wie durch die weltberühmte Musik aus der Feder Alan Menkens. Einfühlsame Titel und traumhafte Melodien wie „Märchen schreibt die Zeit“ machen die Geschichte zu einem der romantischsten Musicals al-

ler Zeiten. Die für Disney so typischen, liebevoll gestalteten Charaktere wie der charmante Kerzenleuchter Lumière, die aufgeregte Stehuhr Herr von Unruh und die resolute Teekanne Madame Pottine entführen das Publikum in eine fantastische Märchenwelt.

Herrlich romantisch. Von einem idyllischen französischen Dorf führt Disneys „Die Schöne und das Biest“ in die düsteren Gemächer des verwunschenen Schlosses, in dem ein Biest und seine verzauberte Dienerschaft hausen. Als die unerschrockene Belle die Welt des verwunsche-

nen Prinzen betritt, beginnen Madame Pottine, Lumière und Herr von Unruh voller Eifer Verknüpfungspläne zu schmieden – denn nur die wahre Liebe kann den bösen Zauber bannen. Doch so schnell ist aus einem Ungeheuer kein Gentleman gemacht und dann ist da noch der eifersüchti-

BB Promotion GmbH präsentiert eine deutschsprachige Produktion des Budapester Operetten- und Musicaltheaters



Disney DIE SCHÖNE UND DAS BIEST

© Disney

Musik:
Alan Menken

Texte:
Howard Ashman & Tim Rice

Buch:
Linda Woolverton

Originalregie: Robert Jess Roth
Regie: György Böhm

Die Übertragung des Aufführungsrechtes für Österreich erfolgte in Übereinkunft mit Josef Weinberger Ltd. im Namen von Music Theatre International

21. - 25.11.18 · Festspielhaus Bregenz

Tickets: +43 (5574) 40 80 v-ticket.at oeticket.com

www.die-schoene-und-das-biest-musical.at

promoted by
BB PROMOTION
the art of entertainment
www.bb-promotion.com

system
PROVIDER

VN
VORARLBERGER
NACHRICHTEN

Antenne
VORARLBERG

VORARLBERG ONLINE
VOL.AT

„kumm ga luaga“ – in über 50 Eigenheimen

Wohnbauinteressierte Menschen aus Vorarlberg und den Nachbarregionen sollten sich den 6. Oktober vormerken. Dann nämlich sind sie wieder eingeladen, sich direkt an Ort und Stelle über die Architektur, die Behaglichkeit und die ökologischen Vorteile des modernen Vorarlberger Holzbaus zu informieren.

„kumm ga luaga“ hat im Ländle mittlerweile Tradition. Bereits zum sechsten Mal öffnen am 6. Oktober rund 50 stolze Besitzer von Häusern bzw. Wohnungen in Holz zwischen 9 und 17 Uhr Tür und Tor. Interessierte sind herzlich willkommen und werden vom Bauherrn, vom Planer oder vom Holzbaufachmann durchs Haus geführt. Hausschuhe sind Pflicht! Aber keine Sorge: „Gästepatschen“ werden von der vorarlberger holzbau_kunst gestellt. Und das Konzept kommt an: „Wir sind sehr stolz darauf, dass alle

zwei Jahre bei ‚kumm ga luaga‘ ca. 6000 Besuche in den geöffneten Objekten stattfinden“, freut sich Dr. Matthias Ammann, Geschäftsführer vorarlberger holzbau_kunst. „Wenn der Holzbau in Stadt und Land vorankommt ist das ein Gewinn für das ganze Land – speziell im Hinblick auf die Energieautonomie. Da geht es nicht nur um Energieträger und Energiesysteme, sondern längst auch um Gebäude und deren Umweltfolgen und da haben Gebäude aus Holz einfach die Nase vorn!“

Neue Konzepte. Die Entwicklung der Vorarlberger Bauschule ist untrennbar mit dem Holzbau verbunden. Wesentliche Impulse gaben die planenden Pioniere der 60er/70er-Jahre. Der zu dieser Zeit wenig geschätzte Werkstoff wurde von einer Hand voll innovativer Architekten wieder aufgenommen. Die stärkste Quelle der Inspiration war jedoch die eigene regionale Baukultur der ursprünglichen Wälder-, Walser- und Rheintalhäuser. Aus dem Studium der vorhandenen Typologien und Techniken entwickelten sich neue Konzepte und



Nicht nur Kinder lieben offene und behagliche Räume.

Anwendungsmöglichkeiten im Holzbau. Die Maxime der überlieferten Bauten wurden in eine neue Sprache übersetzt: Einfachheit im Baukörper, Minimalismus in der Konstruktion und im Detail, funktionelle Grundrisse und ein intelligenter Einsatz der lokalen Ressourcen.

Die nachhaltig orientierte Architektur in Vorarlberg, die wesentlich durch das Bild des Holzbaus geprägt ist, wurde zum international beachteten Markenzeichen. Es gibt kaum einen Architekten in Europa, der nicht weiß, wo Vorarlberg liegt. 30.000 Architekturtouristen jährlich sind auch ein Beweis der lokalen

Qualität. Zudem sind die zahlreichen kleinen und mittelständischen Unternehmen im Bereich des Holzbaus ein wichtiger Teil der Vorarlberger Wirtschaft, ca. 130 Holzbaubetriebe beschäftigen um die 900 Mitarbeiter.

Einzigartig. Um die Möglichkeiten und Vorteile des traditionellen Baustoffes Holz verstärkt ins Bewusstsein zu rufen, wurde die Veranstaltung „kumm ga luaga“ vor mittlerweile zwölf Jahren ins Leben gerufen. Organisiert wird dieser groß angelegte „Tag der offenen Tür“ von der vorarlberger holzbau_kunst, in der sich insgesamt 50 Zimmereibetriebe, Bau fachleute, ca. 40 Architekten und

Experten, Zulieferpartner, die Holzindustrie (Säger) und die Forstwirtschaft vernetzen. Zu besichtigen sind Einfamilienhäuser, Anbauten, Aufstockungen, Dachausbauten und Sanierungen. „Mehr als 50 Eigentümer haben sich bereit erklärt, ihr Zuhause für ‚Fremde‘ zu öffnen – dafür gebührt ihnen ein großes Dankeschön“, so Matthias Ammann. Bei der Rundfahrt werden die Besucher übrigens durch die Homepage der vorarlberger holzbau_kunst unterstützt, wo alle Gebäude samt Routen deutlich beschrieben sind.

„ Wenn der Holzbau in Stadt und Land vorankommt, dann bedeutet das auch ein Vorankommen des gesunden und ökologischen Bauens.

Dr. Matthias Ammann
GF vorarlberger holzbau_kunst

i Informationen

Nutzen Sie die Chance und lassen Sie sich von tollen Beispielen für Einfamilienhäuser, Anbauten, Aufstockungen, Dachausbauten und Sanierungen inspirieren.

Samstag, 6. Oktober 2018
9 bis 17 Uhr

Alle Objekte sind ab Ende August online zu finden unter www.holzbaukunst.at



kumm ga luaga

Sa 6. Oktober²⁰¹⁸ 9-17 Uhr

Tag der offenen Türen in über 50 Eigenheimen!

Veranstaltungen im Herbst

Bludenz

- ➔ **Walserherbst**
Bis 9. 9., Großes Walsertal
- ➔ **IXS European Downhill Cup**
30. 8. bis 2. 9., Bikepark Brandnertal
- ➔ **Jazz & Groove**
31. 8. bis 1. 9., Remise-Vorplatz, Bludenz
- ➔ **1. Vorarlberger Dialekt Slam**
7. 9., Remise Bludenz
- ➔ **23. Bludener Klostermarkt**
7. und 8. 9., Altstadt Bludenz
- ➔ **Barrierefrei Symposium**
8. und 9. 9., OASE K77 in Klösterle
- ➔ **Bludener Erntedankmarkt**
22. 9., Altstadt Bludenz



- ➔ **Züg & Sacha: Die „WITUS-Gemeinden Bregenzerwald“ kumman**
1. 9., Kornmarktplatz
- ➔ **Italienischer Markt**
2. bis 6. 10., Leutbühel
- ➔ **OPEN CITY | Ladies First**
4. 10., Innenstadt



Die Schöne und das Biest | Tommy Mardo

- ➔ **Lange Nacht der Musik**
25. 10., Bregenzer Lokale
- ➔ **Bregenzer Weihnachtsmarkt**
16. 11. bis 23. 12., Kornmarktplatz und Leutbühel
- ➔ **Disneys „Die Schöne und das Biest“**
21. bis 25. 11., Festspielhaus

Dornbirn

- ➔ **Urbikuss**, 24. 8., Dornbirner Innenstadt
- ➔ **Herbstmesse Dornbirn**
29. 8 bis 2. 9., Messequartier Dornbirn
- ➔ **Galapiat Cirque**
5. bis 8. 9., Freudenhaus Lustenau
- ➔ **Openair Modenacht**
7. 9., Marktplatz Dornbirn
- ➔ **Wiener Blond**
14. 9., Freudenhaus Lustenau
- ➔ **Pub Quiz**
15. 9., Freudenhaus Lustenau

- ➔ **De-Phazz**
19. 9., Freudenhaus Lustenau
- ➔ **Renato Borghetti**
21. 9., Freudenhaus Lustenau
- ➔ **Musicbanda Franui & Nikolaus Habjan**, 26. 9., Freudenhaus Lustenau
- ➔ **Hörbar Marktplatz meets Oberdorf**
28. 9., Dornbirn
- ➔ **Rotwein Gala**
28. 9., Freudenhaus Lustenau
- ➔ **Dornbirner Fotomathon**
29. 9., Dornbirn
- ➔ **Dornbirner Herbst – Eröffnung: Erntedank und Edelbrände**
29. 9., Marktplatz Dornbirn

- ➔ **Flohmarkt**
30. 9., Freudenhaus Lustenau
- ➔ **Dornbirner Herbst – Wald, Holz, Destillate**
5. 10., Marktplatz Dornbirn
- ➔ **Scotch & Soda**
5. bis 13. 10., Freudenhaus Lustenau
- ➔ **Dornbirner Herbst – Kräuter und Käse**
12. 10., Marktplatz Dornbirn
- ➔ **Gustav, der internationale Salon für Konsumkultur**
20. und 21. 10., Messequartier Dornbirn
- ➔ **43. Martinimarkt**
9. 11., Marktplatz Dornbirn

- ➔ **8. Bludener Oktoberfest**
28. bis 30. 9., Föhren Center Bludenz
- ➔ **3. Walser Alpkäse Markt**
6. 10., biosphärenpark.haus in Sonntag
- ➔ **Herbstmarkt in Bludenz**
6. und 7. 10., Innenstadt Bludenz

Bregenz

- ➔ **Bregenzer Hafenfest**
24. bis 26. 8., Hafengelände

QUARTA

4 LÄNDER JUGENDPHILHARMONIE

Dirigent **CHRISTOPH EBERLE** **ALEXANDER SWETE** Solist

DI 4. 9. LIECHTENSTEIN VADUZER SAAL | **MI 5. 9. BREGENZ** FESTSPIELHAUS
DO 6. 9. SCHWARZENBERG ANGELIKA KAUFFMANN SAAL
FR 7. 9. ST. GALLEN TONHALLE | **SA 8. 9. FELDIRCH** MONTFORTHHAUS
SO 9. 9. WANGEN FESTSAAL DER WALDORFSCHULE

Beginn jeweils 19.30 Uhr, Wangen: 17 Uhr **Vorverkaufsinfo: www.quarta4.org**
Mit Werken von: E. Chabrier, J. Rodrigo, M. Ravel, I. Strawinsky

Ihre Chancen im Herbst

BY CASINO BREGENZ



Sammeln & Gewinnen im Herbst 2018 mit Verlosungen am:

- 30. September: 5 x € 1.000,- Reisegutschein
- 4. November: 5 x € 1.000,-
- 2. Dezember: 4 Nächte in Las Vegas inkl. Flug für 2 Personen

Weitere Infos unter: bregenz.casinos.at
Serviceline: +43 (0)1 534 40 50 facebook.com/casinobregenz

CASINO BREGENZ
Das Erlebnis.